

Kursprogramm  
Deutsch- und Integrationskurse  
Januar bis April 2019  
Sarganserland



ARGE Integration Ostschweiz  
Rorschacher Strasse 1  
9004 St. Gallen

Tel. 071 228 33 99

E-Mail: [sekretariat@integration-sg.ch](mailto:sekretariat@integration-sg.ch)  
[www.integration-sg.ch](http://www.integration-sg.ch)

## Informationen

### Ferien | Feiertage

Während der Schulferien und an Feiertagen findet kein Unterricht statt!

### Klassengrösse

Die Teilnehmerzahlen in unseren Kursen sind begrenzt:

- Alphabetisierung: 6 bis 10 Personen
- A1 | A2 | B1 | B2: 8 bis 14 Personen

### Kursleiter

Unsere Kursleiterinnen und Kursleiter verfügen über eine fundierte Ausbildung und haben Berufserfahrung sowohl im Unterrichten von Erwachsenen als auch im Vermitteln von Deutsch als Zweitsprache. Zudem weisen sie eine hohe interkulturelle Kompetenz auf. Alle verfügen über das Zertifikat «Sprachkursleiter/in im Integrationsbereich» oder sind auf dem Weg dazu.

### Kinderbetreuung

Kurse mit Kinderbetreuung sind mit dem Kürzel „KiBe“ gekennzeichnet. Die Betreuungspersonen sind Fachfrauen mit hoher interkultureller Kompetenz. Sowohl Säuglinge als auch Kleinkinder, Kindergarten- und Schulkinder sind herzlich willkommen. Es wird Schweizerdeutsch und Deutsch gesprochen.

## Alphabetisierung – A0

### Teilnehmende

Personen, die ein langsames Kurstempo und eine konsequente individuelle Förderung schätzen. Teilnehmende, welche die Buchstaben des lateinischen Alphabets noch nicht mühelos deuten, lesen und schreiben können. Personen, denen aufgrund mangelnder Übung das Lesen und Schreiben schwerfällt.

### Ziele | Inhalte

Schulung der Feinmotorik, der Schreibtechnik, der räumlichen Orientierung, der visuellen Wahrnehmung (sehen) und der Erkennung und Unterscheidung der Buchstaben (hören). Erlernen von Gross- und Kleinbuchstaben, Silben und einfachen Wörtern. Aneignung eines Grund- und Sichtwortschatzes. Erste Auseinandersetzung mit Lerntechniken und grammatischen Strukturen.

### Methodik

Individualisierter, lernstandbezogener, ressourcenorientierter, abwechslungsreicher und vor allem achtsamer Unterricht in Kleingruppen mit viel Bildmaterial, Alltagsgegenständen, Sprechanlässen und Lehrausflügen.

### Handlungsfelder

Arbeit | Arbeitssuche | Behörden | Einkäufe | Familie und Kinder | Gesundheit | Medien und Freizeit | Post, Bank, Versicherung | Verkehr | Weiterbildung | Wohnumgebung

### Kursumfang

Der gesamte Kursumfang bis zum Übertritt in die Stufe A1 bewegt sich - je nach Vorkenntnissen, Lernbereitschaft und Potenzial - im Rahmen von 300 bis 800 Lektionen.

2770	Deutschkurs mit Alphabetisierung, A0 – A1 Kleingruppe	4 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Pfarreiheim Sandgrube, Eingang unten		Tarifstufe 1	384.00
Tag und Zeit	Montag und Donnerstag, 8.15 bis 9.45 Uhr		Tarifstufe 2	672.00
Dauer	7. Januar bis 4. April 2019 / Einstieg ist jederzeit möglich		Tarifstufe 3	960.00
Bemerkungen	Der Kurs eignet sich für Personen, die eine individuelle Förderung schätzen.		Material	50.00

2742	Deutschkurs «Leggero» mit Alphabetisierung, A0 – A1 Kleingruppe	9 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	St. Gallen, Kirchgemeindehaus St. Georgen, Demutstrasse 20		Tarifstufe 1	800.00
Tag und Zeit	Dienstag, Mittwoch, Freitag, 13.00 bis 15.15 Uhr		Tarifstufe 2	1'400.00
Dauer	8. Januar bis 5. April 2019 / Einstieg ist jederzeit möglich.		Tarifstufe 3	2'100.00
Bemerkungen	Der Kurs eignet sich für Personen, die eine individuelle Förderung schätzen.		Material	80.00

## Deutschkurse A1

### Teilnehmende

Fremdsprachige Frauen und Männer mit keinen oder geringen Deutschkenntnissen. Das mühelose Deuten, Lesen und Schreiben des lateinischen Alphabets wird vorausgesetzt.

### Ziele | Inhalte

Schulung des Hör- und Leseverstehens, damit vertraute Wörter und sehr einfache Sätze verstanden werden können. Sich auf einfache Art mündlich und schriftlich verständigen können. Aneignung eines Grundwortschatzes innerhalb konkreter Alltagsthemen. Erste Auseinandersetzung mit Lerntechniken und grammatischen Strukturen.

### Methodik

Handlungsorientierter, individualisierter, abwechslungsreicher Unterricht, mit viel Bildmaterial, Alltagsgegenständen, Sprechanlässen, Paar- und Gruppenarbeiten.

### Handlungsfelder

Arbeit | Arbeitssuche | Behörden | Einkäufe | Familie und Kinder | Gesundheit | Medien und Freizeit | Post, Bank, Versicherung | Verkehr | Weiterbildung | Wohnumgebung

### Kursumfang

Der gesamte Kursumfang bis zum Übertritt in die Stufe A2 bewegt sich - je nach Vorkenntnissen, Lernbereitschaft und Potenzial - im Rahmen von 200 bis 400 Lektionen.

2764	A1 Deutschkurs	4 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Pfarreiheim Sandgrube, Eingang unten		Tarifstufe 1	384.00
Tag und Zeit	Montag und Donnerstag, 10.00 bis 11.30 Uhr		Tarifstufe 2	624.00
Dauer	7. Januar bis 4. April 2019		Tarifstufe 3	842.00
Bemerkungen	Dieser Kurs ist für Anfänger geeignet.		Material	50.00

2771	A1.1 Deutschkurs	3 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Kantonsschule, Pizolstrasse 14		Tarifstufe 1	288.00
Tag und Zeit	Dienstag, 18.15 bis 20.30 Uhr		Tarifstufe 2	468.00
Dauer	8. Januar bis 2. April 2019		Tarifstufe 3	636.00
Bemerkungen	Dieser Kurs ist für Anfänger geeignet.		Material	40.00

2765	A1.3 Deutschkurs	3 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Kantonsschule, Pizolstrasse 14		Tarifstufe 1	288.00
Tag und Zeit	Montag, 18.15 bis 20.30 Uhr		Tarifstufe 2	468.00
Dauer	7. Januar bis 1. April 2019		Tarifstufe 3	636.00
Bemerkungen	Für Personen, die bereits fortgeschrittene A1-Kenntnisse mitbringen.		Material	40.00

2766	A1.4 Deutschkurs	3 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Kantonsschule, Pizolstrasse 14		Tarifstufe 1	288.00
Tag und Zeit	Montag, 18.15 bis 20.30 Uhr		Tarifstufe 2	468.00
Dauer	7. Januar bis 1. April 2019		Tarifstufe 3	636.00
Bemerkungen	Für Personen, die bereits fortgeschrittene A1-Kenntnisse mitbringen.		Material	40.00

## Deutschkurse A2

### Teilnehmende

Fremdsprachige Frauen und Männer, welche die Stufe A1 abgeschlossen haben oder solche, die bereits das notwendige Basiswissen mitbringen.

### Ziele | Inhalte

Schulung des Hör- und Leseverstehens, damit das Wesentliche von kurzen, einfachen, alltagsbezogenen Mitteilungen verstanden werden kann. Sich in Alltagssituationen mündlich und schriftlich verständigen können. Erweiterung des Grundwortschatzes innerhalb konkreter Alltagsthemen. Weiterführende Auseinandersetzung mit Lerntechniken und grammatischen Strukturen. Gezielte Übungen führen an die international anerkannte telc-Prüfung heran.

### Methodik

Handlungsorientierter, interaktiver, abwechslungsreicher Unterricht, mit vielen alltäglichen Materialien, Sprechanlässen, Paar- und Gruppenarbeiten.

### Handlungsfelder

Arbeit | Arbeitssuche | Behörden | Einkäufe | Familie und Kinder | Gesundheit | Medien und Freizeit | Post, Bank, Versicherung | Verkehr | Weiterbildung | Wohnumgebung

### Kursumfang

Der gesamte Kursumfang bis zum Übertritt in die Stufe B1 bewegt sich - je nach Vorkenntnissen, Lernbereitschaft und Potenzial - im Rahmen von 300 bis 600 Lektionen.

2763	A2 Deutschkurs	4 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Pfarreiheim Sandgrube, Eingang unten		Tarifstufe 1	384.00
Tag und Zeit	Montag und Donnerstag, 8.15 bis 9.45 Uhr		Tarifstufe 2	624.00
Dauer	7. Januar bis 4. April 2019		Tarifstufe 3	842.00
Bemerkungen			Material	50.00

2772	A2.1 Deutschkurs	3 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Kantonsschule, Pizolstrasse 14		Tarifstufe 1	288.00
Tag und Zeit	Dienstag, 18.15 bis 20.30 Uhr		Tarifstufe 2	468.00
Dauer	8. Januar bis 2. April 2019		Tarifstufe 3	636.00
Bemerkungen	Dieser Kurs ist für Einsteiger auf Stufe A2 geeignet.		Material	40.00

2767	A2.3 Deutschkurs	3 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Kantonsschule, Pizolstrasse 14		Tarifstufe 1	288.00
Tag und Zeit	Montag, 18.15 bis 20.30 Uhr		Tarifstufe 2	468.00
Dauer	7. Januar bis 1. April 2019		Tarifstufe 3	636.00
Bemerkungen	Für Personen, die bereits fortgeschrittene A2-Kenntnisse mitbringen.		Material	40.00

2768	A2.4 Deutschkurs	3 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Kantonsschule, Pizolstrasse 14		Tarifstufe 1	288.00
Tag und Zeit	Montag, 18.15 bis 20.30 Uhr		Tarifstufe 2	468.00
Dauer	7. Januar bis 1. April 2019		Tarifstufe 3	636.00
Bemerkungen	Für Personen, die bereits fortgeschrittene A2-Kenntnisse mitbringen.		Material	40.00

## Deutschkurse B1

### Teilnehmende

Fremdsprachige Frauen und Männer, welche die Stufe A2 abgeschlossen haben oder solche, die das notwendige Basiswissen mitbringen.

### Ziele | Inhalte

Schulung des Hör- und Leseverstehens, damit die meisten Alltagssituationen bewältigt werden können. Ohne gezielte Vorbereitung an Gesprächen teilnehmen und die eigene Meinung mündlich und schriftlich äussern können. Erweiterung des Wortschatzes innerhalb konkreter Felder. Weiterführende Auseinandersetzung mit grammatischen Strukturen. Gezielte Übungen führen an die international anerkannte telc-Prüfung heran.

### Methodik

Handlungsorientierter, interaktiver, abwechslungsreicher Unterricht, mit vielen alltäglichen Materialien, Sprechansätzen, Paar- und Gruppenarbeiten.

### Handlungsfelder

Arbeit | Arbeitssuche | Behörden | Einkäufe | Familie und Kinder | Gesundheit | Medien und Freizeit | Post, Bank, Versicherung | Verkehr | Weiterbildung | Wohnumgebung

### Kursumfang

Der gesamte Kursumfang bis zum Übertritt in die Stufe B2 bewegt sich - je nach Vorkenntnissen, Lernbereitschaft und Potenzial - im Rahmen von 300 bis 600 Lektionen.

2773	B1.1 Deutschkurs	3 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Kantonsschule, Pizolstrasse 14		Tarifstufe 1	288.00
Tag und Zeit	Dienstag, 18.15 bis 20.30 Uhr		Tarifstufe 2	468.00
Dauer	8. Januar bis 2. April 2019		Tarifstufe 3	636.00
Bemerkungen	Dieser Kurs ist für Einsteiger auf Stufe B1 geeignet.		Material	40.00

2769	B1.2 Deutschkurs	3 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Sargans, Kantonsschule, Pizolstrasse 14		Tarifstufe 1	288.00
Tag und Zeit	Montag, 18.45 bis 21.00 Uhr		Tarifstufe 2	468.00
Dauer	7. Januar bis 1. April 2019		Tarifstufe 3	636.00
Bemerkungen	Für Personen, die bereits fortgeschrittene B1-Kenntnisse mitbringen..		Material	40.00

## Deutschkurse B2

### Teilnehmende

Fremdsprachige Frauen und Männer, welche die Stufe B1 abgeschlossen haben oder solche, die das notwendige Basiswissen mitbringen. Personen, welche eine berufliche Grundbildung im deutschsprachigen Raum anstreben.

### Ziele | Inhalte

Über ein hinreichend breites Spektrum sprachlicher Mittel verfügen, um spontan klare Beschreibungen zu geben, Standpunkte auszudrücken sowie klare, detaillierte Texte zu verschiedenen Themen aus einem persönlichen Interessengebiet zu verfassen. Erweiterung des Wortschatzes innerhalb konkreter Felder. Weiterführende Auseinandersetzung mit grammatischen Strukturen. Gezielte Übungen führen an die international anerkannte telc-Prüfung heran.

### Methodik

Handlungsorientierter, interaktiver, abwechslungsreicher Unterricht, mit vielen alltäglichen Materialien, Sprechansätzen, Paar- und Gruppenarbeiten.

### Handlungsfelder

Arbeit | Arbeitssuche | Behörden | Einkäufe | Familie und Kinder | Gesundheit | Medien und Freizeit | Post, Bank, Versicherung | Verkehr | Weiterbildung | Wohnumgebung

### Kursumfang

Der gesamte Kursumfang bis zum Übertritt in die Stufe C1 bewegt sich - je nach Vorkenntnissen, Lernbereitschaft und Potenzial - im Rahmen von 200 bis 500 Lektionen.

2781	B2 Deutschkurs	2 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Walenstadt, Obstadtschulhaus, Schulhausgasse 9		Tarifstufe 1	
Tag und Zeit	Dienstag, 18.30 bis 20.00 Uhr		Tarifstufe 2	
Dauer	8. Januar bis 2. April 2019		Tarifstufe 3	384.00
Bemerkungen	Kurse ab Niveau B2 werden nicht mehr vergünstigt. Informieren Sie sich direkt bei Ihrer Wohngemeinde, ob eine individuelle finanzielle Unterstützung möglich ist.		Material	30.00

## Deutschkurse C1

### Teilnehmende

Fremdsprachige Frauen und Männer, welche die Stufe B2 abgeschlossen haben oder solche, die das notwendige Basiswissen mitbringen. Personen, welche eine berufliche Grundbildung im deutschsprachigen Raum anstreben.

### Ziele | Inhalte

Ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer Texte verstehen und auch implizierte Bedeutungen erfassen. Sich spontan und fliessend ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen. Die Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben oder in Ausbildung und Studium wirksam und flexibel gebrauchen. Sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äussern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden. Gezielte Übungen führen an die international anerkannte telc-Prüfung heran.

### Methodik

Handlungsorientierter, interaktiver, abwechslungsreicher Unterricht, mit vielen alltäglichen Materialien, Sprechansätzen, Paar- und Gruppenarbeiten.

### Handlungsfelder

Arbeit | Arbeitssuche | Behörden | Einkäufe | Familie und Kinder | Gesundheit | Medien und Freizeit | Post, Bank, Versicherung | Verkehr | Weiterbildung | Wohnumgebung

### Kursumfang

Der gesamte Kursumfang bis zum Übertritt in die Stufe C2 bewegt sich - je nach Vorkenntnissen, Lernbereitschaft und Potenzial - im Rahmen von 200 bis 500 Lektionen.

2782	C1 Deutschkurs	2 Lektionen/Woche	Preise	CHF
Ort	Walenstadt, Loftstrasse 18		Siehe Bemerkungen	
Tag und Zeit	Mittwoch, 18.30 bis 20.00 Uhr			
Dauer	9. Januar bis 3. April 2019 / Einstieg jederzeit möglich		Material	30.00
Bemerkungen	Der Kurs findet auch bei sehr wenigen Anmeldungen statt. Der Kurs kostet bei 5 Anmeldungen CHF 384.00 bei 4 Anmeldungen CHF 480.00 bei 3 Anmeldungen CHF 648.00 bei 2 Anmeldungen CHF 950.00 bei 1 Anmeldung CHF 1'920.00			

## telc-Prüfungen

Die telc-Sprachprüfungen basieren auf dem Stufenprinzip des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen (GER) und geniessen internationale Anerkennung. Über die aktuellen Prüfungsdaten und -orte informieren unsere Homepage ([www.integration-sg.ch](http://www.integration-sg.ch)) oder das Sekretariat (071 228 33 99, [sekretariat@integration-sg.ch](mailto:sekretariat@integration-sg.ch)).

Prüfung	Inhalte	Preis in CHF
Start Deutsch 2 (A2)	Schriftliche Prüfung: Hören - 20 Minuten Lesen und Schreiben - 50 Minuten Mündliche Prüfung: in der Regel zusammen mit einer Person - 10 Minuten	180.00
Zertifikat Deutsch (B1)	Schriftliche Prüfung: Leseverstehen, Sprachbausteine (Wortschatz und Grammatik) - 90 Minuten Hörverstehen - 30 Minuten Schriftlicher Ausdruck - 30 Minuten Mündliche Prüfung: in der Regel zusammen mit einer Person - 15 Minuten (zuzüglich Vorbereitungszeit)	230.00

## fide-Sprachenpass

Der fide-Sprachenpass ermöglicht, die Sprachkompetenzen «Sprechen und Verstehen» sowie «Lesen und Schreiben» auf den Niveaus A1, A2 und B1 nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen (GER) zu bestimmen. Er misst die mündlichen und schriftlichen Kompetenzen separat, d.h. es können entweder beide Teile oder nur ein Teil absolviert werden.

Im Rahmen des Einbürgerungsverfahrens stellt der fide-Sprachenpass eine anerkannte Möglichkeit dar, die eigenen Sprachkompetenzen zu belegen (siehe auch [www.fide-info.ch/de/einbuengerung](http://www.fide-info.ch/de/einbuengerung)).

Über die aktuellen Durchführungsdaten und -orte informieren unsere Homepage ([www.integration-sg.ch](http://www.integration-sg.ch)) oder das Sekretariat (071 228 33 99, [sekretariat@integration-sg.ch](mailto:sekretariat@integration-sg.ch)).

## Tarifsystem

### Finanzielle Unterstützung durch Bund und Kanton St. Gallen

Der Bund und der Kanton St. Gallen unterstützen unsere Deutschkurse finanziell. Dies im Rahmen von maximal 200 Lektionen. Bedingt durch die Höhe des steuerbaren Einkommens, wird eine Vergünstigung pro Lektion gewährt:

	Steuerbares Einkommen		Vergünstigung (pro Lektion)
	Einzelpersonen	Familien und Ehepaare	
Alphabetisierung	bis CHF 40'000.00	bis CHF 55'000.00	CHF 8.00
Deutsch A1 bis B1	bis CHF 40'000.00	bis CHF 55'000.00	CHF 7.00

Die Vergünstigung der Kosten für Deutschkurse wird nur den Personen ermöglicht, die

- noch nicht 200 vergünstigte Lektionen erhalten haben
- ihren Wohnsitz in einer St. Galler Gemeinde haben und beim Einwohneramt gemeldet sind
- über den Ausländerausweis B, C, L verfügen oder das Schweizer Bürgerrecht haben
- den Kurs von keiner anderen Stelle bezahlt bekommen (wie z.B. RAV, Sozialamt, IV, SUVA, Arbeitgeber/in)
- weniger als CHF 50'000.00 Vermögen versteuern
- ein tiefes steuerbares Einkommen aufweisen

Die Überprüfung der Anträge auf Kursvergünstigung obliegt dem Kompetenzzentrum Integration und Gleichstellung. Damit diese angemessen erfolgen kann, braucht es ein vollständig ausgefülltes Antragsformular. Dieses erhalten Sie zusammen mit der Anmeldebestätigung.

### Tarifstufen BILANG

Stufen	Beschreibung
Tarifstufe 1	Für Einzelpersonen und Familien aus dem Kanton St. Gallen mit einem steuerbaren Einkommen bis CHF 40'000.00, resp. CHF 55'000.00
Tarifstufe 2	Für Einzelpersonen und Familien aus dem Kanton St. Gallen mit einem steuerbaren Einkommen ab CHF 40'001.00, resp. CHF 55'001.00
Tarifstufe 3	Für Einzelpersonen und Familien mit ausserkantonalem Wohnsitz Für Finanzierungsstellen (Sozialämter, Sozialversicherer, etc.)

### Rechnung

Mit der Anmeldebestätigung stellen wir Rechnung gemäss Selbstdeklaration. Falls durch die Prüfung der Selbstdeklaration ein höheres Einkommen ermittelt wird, verrechnen wir nachträglich die Differenz.

### KulturLegi



Personen mit KulturLegi-Ausweis erhalten zusätzlich 30% Rabatt auf Folgekurse.